

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 37  
  
**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



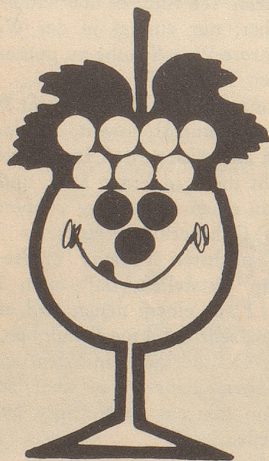
Die Feinde Ihrer Lebens-  
freude, Kopfweh und  
Migräne, bekämpft  
erfolgreich

*Contra-Schmerz*



#### Grißbrei und Milchreis

sind nicht jedermanns Sache, wenn einmal die allererste Jugend vorbei ist. Die Geschmäcker sind verschieden, die einen lieben das Süße, die andern das Saure, die einen das Milde und die andern das Scharfe. Aber alle, alle, alle lieben die herrlichen Orientteppiche von Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich!



ein  
edler  
Tropfen  
ohne  
Alkohol

**Merlino**  
Traubensaft

Satz als solchen ausgeben. Viel eher solle man sich in waschechtem Schweizerdeutsch unterhalten, um die Original-Abstammung zu erkennen zu geben. R J

#### «Kleiner Mann, sei froh!»

Liebes Bethli! In Nr. 29 singst Du ein Hohelied auf den «kleinen Mann». Weswegen? Weil er sich glücklich schätzen dürfe, von den Pressereportern und Kameralen in seinem Privatleben nicht ausgeschnuffelt zu werden. Den Großen dieser Welt sei ja kein Privatleben mehr beschieden. Sie stehen im Rampenlicht der Oeffentlichkeit: jeder Blick, jedes Lächeln, jede Laune, jedes Wort, jeder Schritt, jeder Bissen, jeder Schluck wird registriert und, gewürzt mit läpischen Mutmaßungen, der Meute zum Fraße hingeworfen. Diese Schamlosigkeit betrübt Dich, mich, uns alle, die wir die Ehrfurcht für eine noch gangbare Tugend halten.

Aus diesem Grunde bemitleidest Du auch den Herrn Ex-Kriegsminister Profumo, dessen Piedestal wegen «ein paar Schäferstunden mit dem Christinchen» zusammenge-stürzt ist.

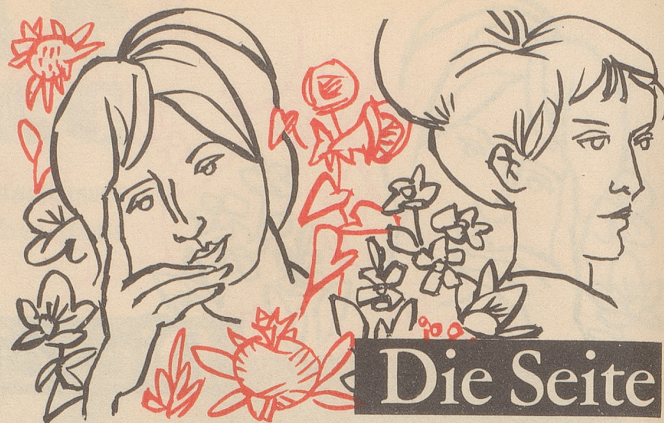
Dieses Mitleid teile ich nicht. Nicht, daß ich mich zum Richter berufen fühlte. Aber ich verstehe recht wohl die Empörung der Oeffentlichkeit. Wäre es nicht entsetzlich traurig, wenn das Volk solche Verirrungen als Selbstverständlichkeiten hin-nähme – kühl bis ans Herz hinan?

Wer einen Ministersessel erklimmen, weiß um die Millionen Augen-paare, die auf ihn und sein Wirken gerichtet sind; weiß aber auch, daß seine Würde ihm als einem der Besten (*aristoi* sagten die Griechen) des Landes anvertraut wurde und daß sie ihn daher zu einer vor-bildlichen Haltung im privaten wie im öffentlichen Leben verpflichtet.

Minister sind doch wohl so etwas wie Landesväter, und zu seinen Landesvätern sollte das Volk noch mit Ehrfurcht aufblicken können so wie ein Sohn oder eine Tochter zum Vater. Wehe, wenn Kinder dies nicht mehr können!

Als belastend kommt hinzu, daß sich in besagtes Christinchen Poli-tiker mehrerer Nationen teilten, und zwar auch jener östlichen Na-tion, die über England ein raffi-niertes Spionagenetz geworfen hat.

Und nun folgt ein Passus, über den viele Leser und noch mehr Lese-rinnen das Haupt geschüttelt ha-ben: «Er (der Kriegsminister) hat bloß gewollt, was so mancher sonst rechte Mann hie und da auch



möchte, nämlich so ein Christin-chen.»

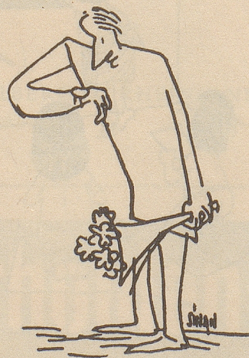
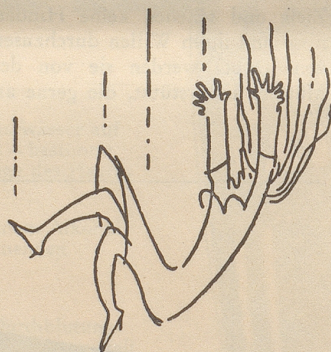
Liebes Bethli, glaubst Du im Ernst, daß ein Gatte, der seine Gattin be-trügt, ein *sonst rechter Mann* ist? Ich nicht. Ein Ehebrecher ist auch anderer Betrügereien fähig. Frei-lich, auch David fiel, aber er ging dann in sich, tat Buße in Sack und Asche und schenkte uns das er-greifendste Reuelied der Weltlite-ratur. Wer aber wissentlich und willentlich und anhaltend einer verwerflichen Leidenschaft frönt, in unserm Falle: Ehebruch treibt,

dem ist doch wohl der Titel eines Ehrenmannes abzusprechen, und ein solcher hat in der Staatshierar-chie auch nichts mehr zu suchen. Nach alle dem schließest Du, daß es der kleine Mann besser habe, weil seine Seitensprünge ihm «höch-stens eine Auseinandersetzung von größerer oder kleinerer Vehemenz mit der Mamme» absetze.

Muß diese anscheinend legere Auf-fassung von der ehelichen Treue nicht jeder verheirateten Frau weh tun? Darf nicht jede Gattin An-spruch erheben, daß der Mann sie nicht nur als Haushälterin und als Erzieherin seiner Kinder würdigt, sondern sie auch als menschliche Person ehrt und sich an die Ver-pflichtungen des Ehevertrags ge-bunden fühlt? Pacta sunt servanda! Gewiß, Ehedispute bringen keinen Seemann um; aber die Ehe unter-graben sie; oft zerstören sie sie, und mit der Ehe die Familie. Arme Scheidungskinder und arme Kinder noch nicht geschiedener Ehen! Euer Vater zog eurem Jugendglücke die Schäferstunden mit einem Chris-tinchen vor!

«Das hab ich nicht gewollt!» wirst auch Du jetzt mit dem Kaiser Wil-helm II. ausrufen. Ich glaube Dir. Vielleicht wolltest Du das Ganze als Ironie aufgefaßt wissen. Aber auch dann bleibt Deine Darstel-lung gefährlich und mit der Grund-haltung des Nebi unvereinbar. Darum habe ich zur Feder gegrif-fen. Bitte, sei mir darob nicht böse. Ich bin es Dir auch nicht.

Johannes



#### Schwarz und Weiß

Kürzlich fand bei unserer Nach-barin eine Party statt. Die strah-lende Gastgeberin empfing uns und führte uns in das große Zimmer, wo ein Dutzend Gäste bei Wein und Salzigen versammelt saßen. Mitten in der Gesellschaft saß eine Negerin, schwarz wie die dunkel-ste Nacht. Sie war so schön wie